

WARHAMMER 40,000

CITADEL

ORK KILLA KANS BOÛ'KITU ORKS LATAZ AZEIZINAZ

KILLABOTS DER ORKS LATINE AZAZZINE DEGLI ORKI オルク キラーガン

READ BEFORE ASSEMBLY
Before assembling your model, it is vital to read these instructions carefully. To assemble the kit you will need plastic adhesive. A pair of pliers or a sharp modelling knife is required for removing parts from the plastic sprues. Plastic mould lines and injection markings can be removed with the modelling knife.

Citadel Plastic Cutters
Plastic Cutters are used for removing components from plastic frames and forming components. The extra blades have a silver angle that helps to free the greater accuracy. Games Workshop recommends this product for use by children under the age of 15 without adult supervision.

Citadel Hobby Knife
The Hobby Knife is designed for cutting and cleaning components. The ergonomic rubber handle gives great control and has been designed to be used in key model leg positions. The knife comes with 12 spare blades to give you both a long life and ensure you keep it sharp. Games Workshop does not recommend this product for use by children under the age of 15 without adult supervision. Remember to always cut away from your body and fingers.

Citadel Plastic Glue
This glue is perfect for assembling plastic. Citadel Miniature Plastic Glue is not suitable for use on metal, wood, stone or cardboard and should be used in a well ventilated area. Games Workshop does not recommend this product for use by children under the age of 15 without adult supervision. Ensure that the instructions on the glue packaging are followed.

À LIRE AVANT ASSEMBLAGE
Avant d'assembler votre kit, il est vital de lire ces instructions attentivement. Vous aurez besoin de colle plastique pour assembler le kit. Une paire de ciseaux ou ciseaux de modélisme ou une lame fine est requise pour retirer les pièces de la truelle. Les lignes de moulage et les marques d'injection peuvent être enlevées avec le couteau à modeler.

Pieces Coupantes pour Plastique Citadel
Les pieces coupantes sont utilisées pour enlever les composants de la truelle de plastique et recouper les détails. Les lames additionnelles ont un angle d'incision qui aide à libérer les pièces avec une précision accrue. Games Workshop recommande ce produit pour être utilisé par les enfants de moins de 15 ans sans la supervision d'un adulte.

Couteau de Modélisme Citadel
Le couteau de modélisme est conçu pour découper et nettoyer les détails. Son manche ergonomique assure un bon contrôle et a été conçu pour accommoder les positions de la main dans les positions clés du modèle. Le couteau dispose de 12 lames de rechange pour vous assurer qu'il reste toujours tranchant. Games Workshop ne recommande pas ce produit pour être utilisé par les enfants de moins de 15 ans sans la supervision d'un adulte. Rappelez-vous toujours de toujours découper dans le sens opposé à vos doigts et à vos yeux.

Colle Plastique Citadel
Cette colle est parfaite pour assembler les pièces en plastique. Citadel Miniature Plastic Glue n'est pas adaptée à l'utilisation sur le métal, le bois, la pierre ou le carton et doit être utilisée dans un endroit bien ventilé. Games Workshop ne recommande pas ce produit pour être utilisé par les enfants de moins de 15 ans sans la supervision d'un adulte. Respectez les précautions d'emploi.

LEER ANTES DE MONTAR
Leer antes de montar sus instrucciones antes de empezar a montar su modelo. Necesitará un adhesivo de plástico para montar el modelo. Para separar las piezas de la truelle necesitará un couteau de modelismo o una cuchilla de modelismo. Las líneas y marcas de molde pueden eliminarse con el couteau de modelismo.

Tenacillas de plástico Citadel
Las tenacillas de plástico son usadas para separar los componentes de las truelles de plástico y recortar los componentes. Las hojas de corte tienen un ángulo de corte que permite una gran precisión. Games Workshop recomienda este producto para niños menores de 15 años. Los niños no supervisan de un adulto.

Cuchilla de modelismo Citadel
La Cuchilla de modelismo está diseñada para cortar y pulir componentes. Su mango ergonómico ofrece un gran control y le da el ángulo justo para cortar los detalles de modelismo más importantes. La cuchilla incluye 12 hojas de repuesto que le ayudarán a esta herramienta a durar más tiempo y a mantenerla siempre tranchante. Games Workshop no recomienda este producto para niños menores de 15 años. Los niños no supervisan de un adulto. Siempre corte en la dirección correcta y su cuerpo y ojos.

Ensamblaje de plástico Citadel
Este pegamento es perfecto para ensamblar plástico. Citadel Miniature Plastic Glue no es adecuado para uso en metales, madera, piedra o cartón y debe utilizarse en un espacio bien ventilado. Games Workshop no recomienda este producto para niños menores de 15 años. Los niños no supervisan de un adulto. Asegúrese de seguir las instrucciones de ensamblaje del paquete.

SETTE VOR DEM ZUSAMMENBAU LESEN
Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen. Für den Zusammenbau dieses Modells ist Kleber für Plastik erforderlich. Um die Bauteile von der Truelle zu trennen, ist ein feines Messer oder ein Modelliermesser erforderlich. Die Linien und Markierungen des Modells können mit dem Modelliermesser entfernt werden. Die Linien und Markierungen können auch mit einem scharfen Skalpell entfernt werden.

Kitabak
Kitabak Plastikkesetirler, plastiktenacillas ve diğer aksesuarlar için kullanılır. Keskin ve ergonomik tasarımı sayesinde, bu aksesuarlar plastiktenacillas ve diğer aksesuarları kesmek için idealdir. Bu aksesuarlar 12 adet yedek aksesuarla birlikte gelir, böylece bu aksesuarların uzun ömür sürmesini sağlar. Games Workshop bu ürünü 15 yaş altı çocukların kullanması için uygun değildir. Çocukların bu ürünü kullanırken mutlaka yetişkin gözetiminde olmaları gerekir.

Citadel-Bastelmesser
Das Bastelmesser dient dazu, Einzelteile zu schneiden und zu säubern. Das ergonomische Gummigriff sorgt für einen guten Halt und ein präzises Schneiden. Die Klinge verfügt über 12 Ersatzblätter, um sicherzustellen, dass das Messer immer scharf bleibt. Games Workshop empfiehlt dieses Produkt für Kinder unter 15 Jahren nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen. Bitte lesen Sie die Anweisungen auf dem Verpackungsbeleg.

Citadel-Kunststoffkleber
Dieser Kleber ist perfekt für das Zusammenbauen von Plastik. Miniature Plastic Glue ist nicht geeignet für den Einsatz auf Metalle, Holz, Stein oder Karton und sollte in einem gut belüfteten Raum verwendet werden. Games Workshop empfiehlt dieses Produkt für Kinder unter 15 Jahren nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen. Bitte lesen Sie die Anweisungen auf dem Verpackungsbeleg.

LEGGERE PRIMA DI ASSEMBLARE
Leggi attentamente queste istruzioni prima di assembleare il kit. Per assemblare questo modello ha bisogno di colla per plastica. È necessario usare un paio di forbici o un couteau de modélisme o une lame fine pour retirer les pièces de la truelle. Les lignes et les marques de moulage peuvent être enlevées avec le couteau de modélisme.

Tronchesine Citadel
Le tronchesine sono usate per rimuovere i componenti dagli sprues di plastica e per tagliare. Le due teste hanno a pelle curva che ti consente di liberare le parti con maggiore precisione. Games Workshop raccomanda questo prodotto per i minori di 15 anni senza la supervisione di un adulto.

Tagliere da modellismo Citadel
La taglierina da modellismo è pensata per tagliare e pulire i componenti. Il manico ergonomico ti permette di avere maggiore controllo ed è stato progettato per darti la massima precisione. La taglierina include 12 lame di riserva per assicurarsi che il tuo strumento sia sempre affilato. Games Workshop raccomanda questo prodotto per i minori di 15 anni senza la supervisione di un adulto. Ricorda di tagliare sempre in direzione opposta al dito e al viso.

Colla per plastica Citadel
Questa colla è adatta per assemblare le parti in plastica. Citadel Miniature Plastic Glue non è adatta per metallo, legno, pietra o cartone. Inoltre il collante deve essere usato in un ambiente ben ventilato. Games Workshop raccomanda questo prodotto per i minori di 15 anni senza la supervisione di un adulto. Assicurati di seguire le istruzioni presenti sulla confezione.

Special instructions: please read!
 Istruzioni speciali: leggere attentamente!
 特別の指示:必ず読んでください!

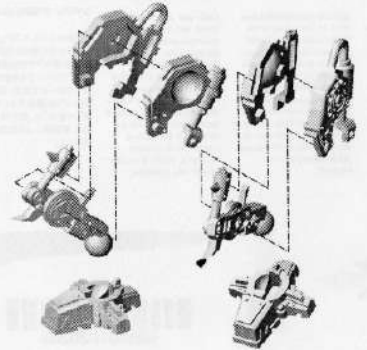
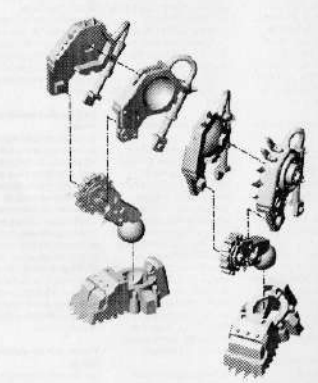
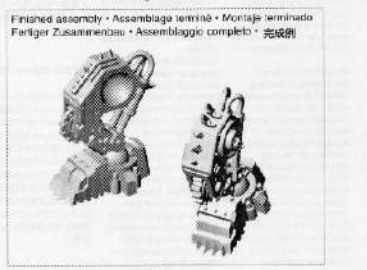
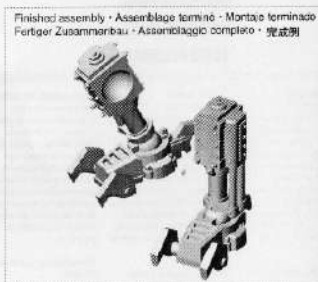
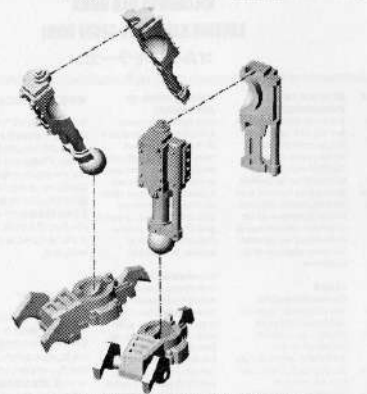
Use with glue.
 Utilizzare con colla.
 使用時に必ず接着剤を使用してください。

Use with glue.
 Utilizzare con colla.
 使用時に必ず接着剤を使用してください。

93101030208

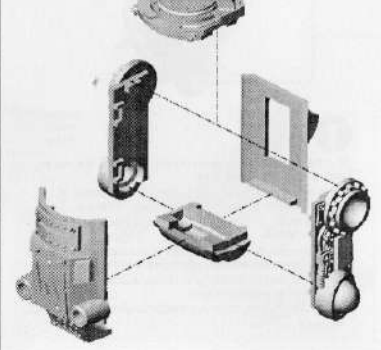
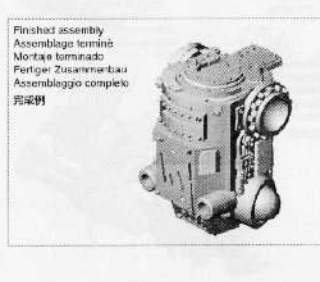
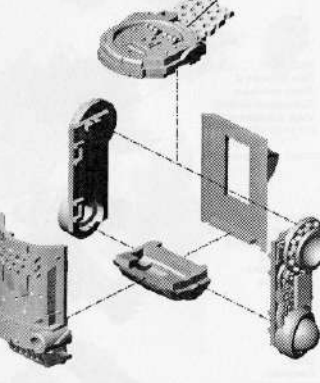
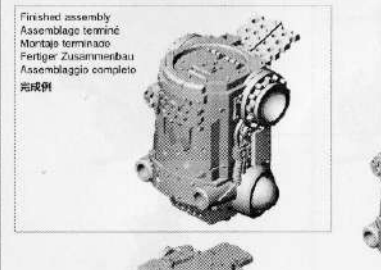
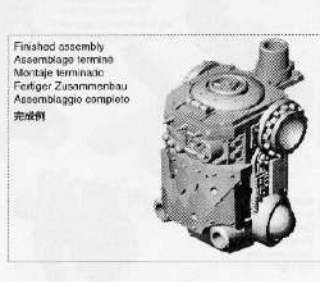
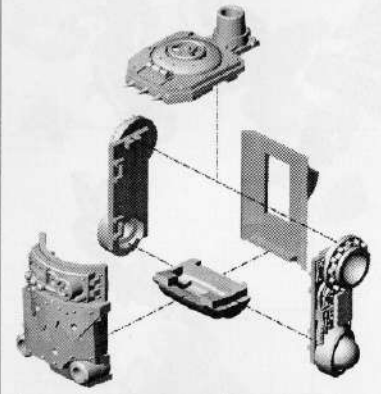
1 LEGS AND FEET ASSEMBLY • ASSEMBLAGE DES JAMBES ET DES PIEDS • MONTAJE DE PIERNAS Y PIES
ZUSAMMENBAU VON BEINEN UND FÜSSEN • ASSEMBLAGGIO DELLE GAMBE E DEI PIEDI • 脚部と足の組み立て

! All foot sets are interchangeable. Tous les pieds sont interchangeables. Todos los sets de pies son intercambiables.
Alle Fußpaare sind untereinander austauschbar. Tutti i set dei piedi sono intercambiabili. 各種のパーツは互換性あり

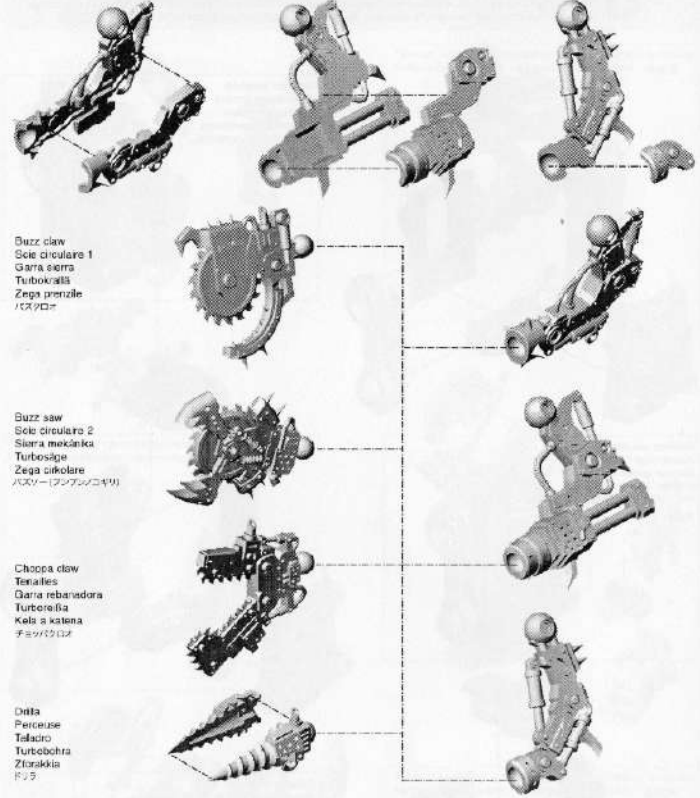


2 BODY ASSEMBLY • ASSEMBLAGE DU CORPS • MONTAJE DEL CUERPO
ZUSAMMENBAU DES RUMPFS • ASSEMBLAGGIO DEL CORPO • ボディの組み立て

! Body fronts and hatches are interchangeable. Les faces avant et les écoutilles sont toutes interchangeables.
Los frontales del cuerpo y las escotillas son intercambiables. Frontplatten und Lüken sind untereinander austauschbar.
La parti frontal del corpo e dei portelli d'accesso sono intercambiabili. ボディの正面扉やハッチはハッチパーツは互換性あり



3 CLOSE COMBAT ARM ASSEMBLY - ASSEMBLAGE DE L'ARME DE CORPS À CORPS
MONTAJE DEL BRAZO CON ARMA DE COMBATE - ZUSAMMENBAU DES NAHKAMPFWAFFEN-ARMES
ASSEMBLAGGIO DELL'ARMA DA MISCHIA - クローズコンバット・アームの組み立て

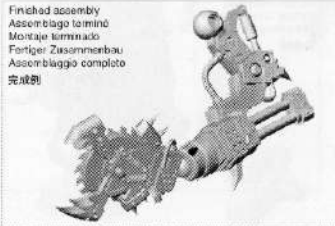


Buzz claw
 Seta circolare 1
 Gara serra
 Turbokralis
 Zega prenzile
 バズクロー

Buzz saw
 Seta circolare 2
 Siera mekänka
 Turbosäge
 Zega sirkolare
 バズソー(ファンノコギリ)

Choppa claw
 Terasies
 Gara rebanadora
 Turberelia
 Kela a katena
 チョップクロー

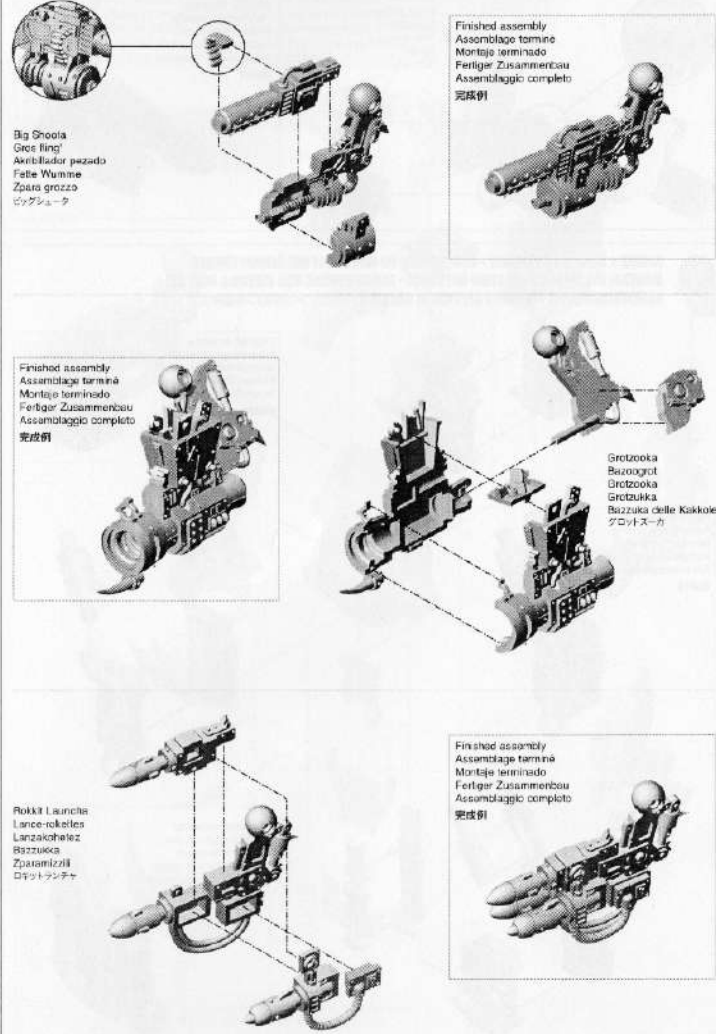
Dalla
 Peceuse
 Tefadro
 Turbochra
 Zlorakka
 ドラ



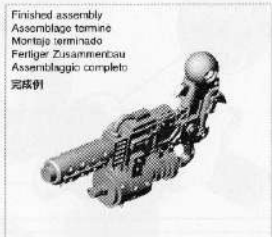
Finished assembly
 Assemblage terminé
 Montaje terminado
 Fertiger Zusammenbau
 Assemblaggio completo
 完成例

!
 All of the close combat weapons are interchangeable and can be used on any of the above arms.
 Todos los armas de corps à corps sont interchangeables et peuvent s'adapter à n'importe lequel des bras ci-dessus.
 Todas las armas de combate son intercambiables y pueden usarse en ambos brazos.
 Alle Nahkampfaffen sind untereinander austauschbar und können an einem beliebigen der gezeigten Arme angebracht werden.
 Tutte queste armi da mischia sono intercambiabili e possono essere usate su qualsiasi braccio.
 各種クローズコンバット・ウェポンパーツは互換性あり、どの腕でも取り付けられる。

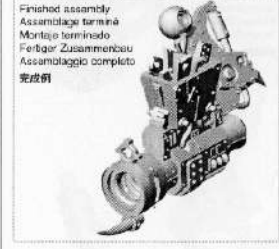
4 HEAVY WEAPON ARM ASSEMBLY - ASSEMBLAGE DE L'ARME LOURDE
MONTAJE DEL ARMA PESADA DEL BRAZO - ZUSAMMENBAU DES SCHUSSWAFFEN-ARMES
ASSEMBLAGGIO DEL BRACCIO CON ARMA PESANTE - ヘヴィウェポン・アームの組み立て



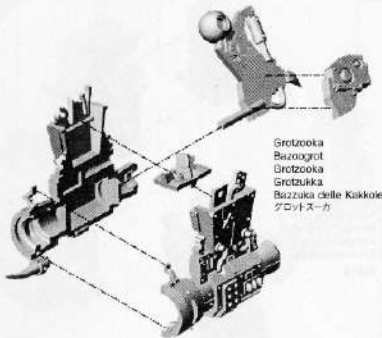
Big Shoola
 Gec ling'
 Awtiblador pezado
 Fette Wumme
 Zpara grozzo
 ビッグシュータ



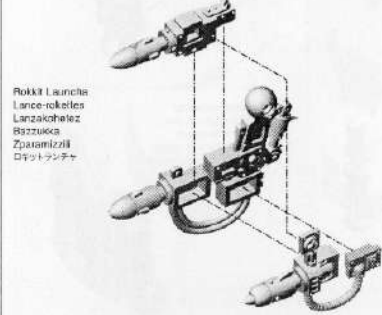
Finished assembly
 Assemblage terminé
 Montaje terminado
 Fertiger Zusammenbau
 Assemblaggio completo
 完成例



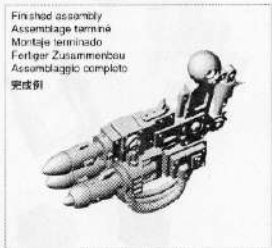
Finished assembly
 Assemblage terminé
 Montaje terminado
 Fertiger Zusammenbau
 Assemblaggio completo
 完成例



Grotzooka
 Bazookrot
 Grotzooka
 Bazzuka delle Kikkole
 グロツスカ

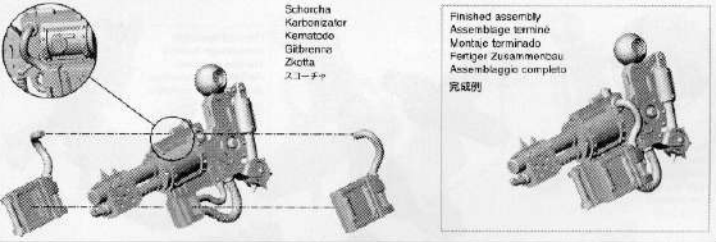


Rokkt Launch
 Lance-rocketes
 Lanzapichetes
 Bazzuka
 Zparamiznil
 ロケットランチャ

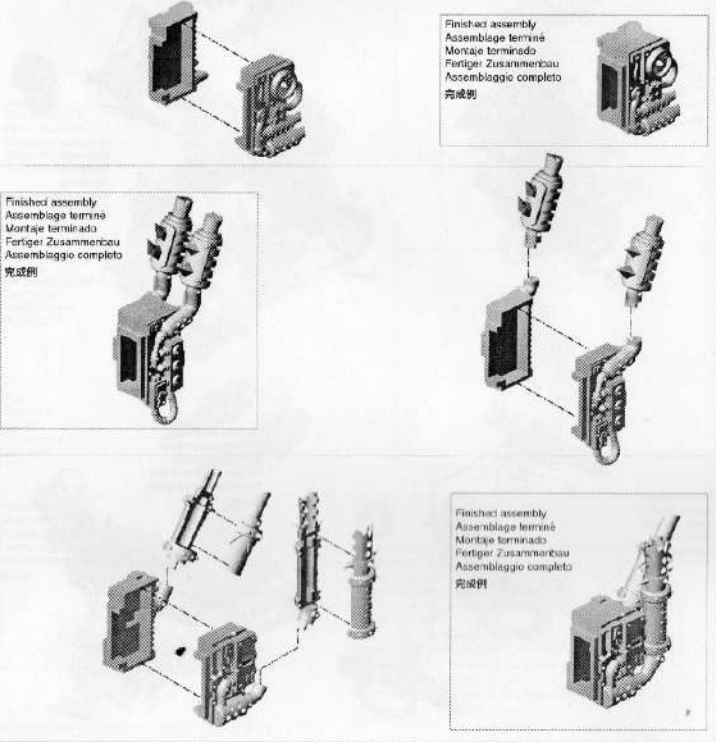


Finished assembly
 Assemblage terminé
 Montaje terminado
 Fertiger Zusammenbau
 Assemblaggio completo
 完成例

4 HEAVY WEAPON ARM ASSEMBLY cont'd. - ASSEMBLAGE DE L'ARME LOURDE Suite
CONTINUACIÓN MONTAJE DEL BRAZO CON ARMA PESADA - ZUSAMMENBAU DES SCHUSSWAFEN-ARMES (Fortsetzung)
ASSEMBLAGGIO DEL BRACCIO CON ARMA PESANTE (segue) - ヘヴィウェポン・アームの組み立ての続き



5 ENGINE & EXHAUST ASSEMBLY - ASSEMBLAGE DU MOTEUR ET DES ÉCHAPPEMENTS
MONTAJE DEL MOTOR Y DEL TUBO DE ESCAPE - ZUSAMMENBAU VON MOTOR & AUSPUFF
ASSEMBLAGGIO DEL MOTORE E DEI TUBI DI SCARICO - エンジンと排気口の組み立て



6 FINAL ASSEMBLY - ASSEMBLAGE FINAL - MONTAGE FINAL
ABSCHLIESSENDE ZUSAMMENBAU - ASSEMBLAGGIO FINALE - 最終組み立て

